



Dwuworkowy zestaw workujący

Kosiarka samojezdna o zerowym promieniu skrętu

Model nr 79501—Numer seryjny 40000000 i wyższe

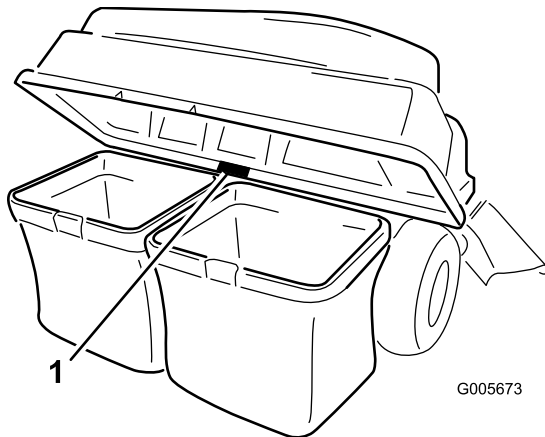
Model nr 79601—Numer seryjny 40000000 i wyższe

Podręcznik operatora

Wprowadzenie

Przeczytaj uważnie poniższe informacje, aby poznać zasady właściwej obsługi i konserwacji urządzenia, nie uszkodzić go i uniknąć obrażeń ciała. Odpowiedzialność za prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu spoczywa na Tobie.

Aby skorzystać z serwisu, zakupić oryginalne części lub uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu lub biurem obsługi klienta, a także przygotuj numer modelu i numer seryjny urządzenia. **Rysunek 1** przedstawia położenie numeru modelu i numeru seryjnego na produkcie. Zapisz je w przewidzianym na to miejscu.



Rysunek 1

g005673

1. Lokalizacja modelu i numeru seryjnego

<p>Model nr _____</p> <p>Numer seryjny _____</p>
--

W niniejszej instrukcji występują 2 słowa podkreślające wagę informacji. **Ważne** zwraca uwagę na szczególne informacje techniczne, a **Uwaga** podkreśla informacje ogólne, wymagające szczególnej uwagi.

Ten symbol ostrzegawczy (**Rysunek 2**) występuje zarówno w instrukcji, jak i na maszynie, i oznacza ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, których należy przestrzegać, aby uniknąć wypadków. Ten symbol występuje ze słowem **Niebezpieczeństwo**, **Ostrzeżenie** lub **Uwaga**.

- **Niebezpieczeństwo:** Wskazuje na sytuację bezpośredniego zagrożenia, która, jeśli się jej nie zapobiegnie, **doprowadzi** do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.
- **Ostrzeżenie:** Wskazuje na sytuację potencjalnego zagrożenia, która, jeśli się jej nie zapobiegnie, **może** doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.
- **Uwaga:** Wskazuje na sytuację potencjalnego zagrożenia, która, jeśli się jej nie zapobiegnie, **może** doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.



Rysunek 2

sa-black

1. Symbol ostrzegawczy



▲ OSTRZEŻENIE

KALIFORNIA

Propozycja 65 ostrzeżenie

Użycie tego produktu może skutkować narażeniem się na działanie związków chemicznych uznanych w Stanie Kalifornia za wywołujące raka, uszkodzenia płodu lub działające szkodliwie dla rozrodczości.

Spis treści

Wprowadzenie	1
Bezpieczeństwo	2
Bezpieczeństwo podczas holowania	3
Naklejki informacyjne i ostrzegawcze	4
Montaż	5
1 Przygotowanie maszyny	6
2 Montaż obciążników	6
3 Montaż mocowania osprzętu	7
4 Montaż pręta zatrasku.....	10
5 Montaż pokrywy zestawu workują- cego	10
6 Montaż pokrywy zestawu workującego	11
7 Montaż przegród.....	12
8 Montaż tunelu wyrzutowego.....	14
9 Łączenie z kanałem wyrzutowym	16
Działanie	17
Opróżnianie worków na trawę.....	17
Usuwanie niedrożności w układzie workującym.....	18
Demontaż zestawu workującego	19
Używanie zaczepu holowniczego	19
Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem	19
Konserwacja	21
Zalecany harmonogram konserwacji	21
Inspekcja osprzętu workującego.....	21
Sprawdzenie ostrzy kosiarki	22
Czyszczenie osprzętu workującego.....	22
Przechowywanie	22
Przechowywanie osprzętu workującego	22

Bezpieczeństwo

- Należy zapoznać się z zasadami bezpiecznego użytkowania sprzętu, elementami sterującymi oraz symbolami bezpieczeństwa.
- Podczas używania pojemników na trawę lub innego osprzętu należy zachować szczególną ostrożność. Mogą one zmienić charakterystykę użytkową i stabilność maszyny.
- Aby zapewnić najlepszą stabilność maszyny, należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących dodawania i odejmowania obciążników kół i przeciwwag.
- Zabrania się eksploatacji kosiarki z zestawem do zbierania trawy na stromych zboczach. Ciężki zestaw do zbierania trawy może spowodować utratę kontroli nad maszyną lub jej przewrócenie.
- Zwolnij i zachowaj szczególną ostrożność na zboczach wzgórz. Pamiętaj o pokonywaniu zbocz zgodnie z zalecanymi kierunkami. Stan murawy może mieć wpływ na stabilność maszyny. Zachowaj najwyższą ostrożność podczas pracy w pobliżu uskoków.
- Wszystkie ruchy na zboczach wykonuj w sposób powolny i stopniowy. Nie wykonuj nagłych zmian prędkości, kierunku jazdy i unikaj gwałtownego skręcania.
- Zestaw do zbierania trawy może utrudnić widoczność do tyłu. Podczas jazdy do tyłu zachowaj szczególną ostrożność.
- Zachowaj ostrożność podczas załadowywania maszyny na przyczepę lub ciężarówkę oraz podczas jej rozładunku.
- Nie używaj maszyny z uniesionym, zdjętym lub zmodyfikowanym deflektorem, jeżeli zestaw do zbierania trawy nie jest założony.
- Trzymaj ręce i nogi z dala od części ruchomych. Nie przeprowadzaj żadnych regulacji, gdy silnik jest włączony.
- Przed opuszczeniem stanowiska operatora z jakiegokolwiek powodu, w tym w celu opróżnienia zestawu do zbierania trawy lub udrożnienia kanału, zatrzymaj maszynę na równym podłożu, rozłącz napędy i wyłącz silnik.
- W razie demontażu zestawu do zbierania trawy pamiętaj o zamontowaniu deflektora lub osłony kanału wyrzutowego, które zostały zdjęte przed montażem zestawu. Nie używaj kosiarki bez założonego kompletnego zestawu do zbierania trawy lub deflektora trawy.
- Nie pozostawiaj trawy na dłużej w zestawie zbierania trawy.
- Podzespoły zestawu do zbierania trawy mogą ulegać zużyciu, uszkodzeniom i pogorszeniu

stanu, co może spowodować narażenie operatora na kontakt z ruchomymi częściami lub wyrzucanie przedmiotów przez maszynę. Sprawdzaj często elementy zestawu i w razie potrzeby wymieniaj je na części zalecane przez producenta.

Bezpieczeństwo podczas holowania

- Nie zaczepiaj holowanego osprzętu do miejsca innego niż punkt zaczepienia.
- Należy przestrzegać zaleceń producenta osprzętu odnośnie do maksymalnej masy ciągnionego sprzętu oraz holowania na pochyłościach.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani innym osobom na jazdę w lub na holowanym sprzęcie.
- Na pochyłościach masa holowanego sprzętu może spowodować utratę przyczepności i utratę kontroli nad maszyną. Należy zmniejszyć masę holowanego sprzętu oraz zwolnić.
- Większa masa holowana powoduje wydłużenie drogi hamowania. Jedź powoli i uwzględnij dodatkową odległość wymaganą do zatrzymania maszyny.
- Wykonuj szerokie skręty, aby osprzęt nie zbliżył się do maszyny.
- Nie holuj sprzętu ważącego więcej niż maszyna holująca.

Montaż

Elementy luzem

Za pomocą poniższego zestawienia sprawdź, czy zostały dostarczone wszystkie elementy.

Procedura	Opis	Ilość	Sposób użycia
1	Nie są potrzebne żadne części	–	Przygotuj maszynę.
2	Lewy wspornik obciążników Prawy wspornik obciążników Wkręt samogwintujący (5/16 x 3/4 cala) Śruba kołnierзова z łbem sześciokątnym (3/8 x 1 cal) Nakrętka zabezpieczająca (3/8 cala) Podkładka Śruba (3/8 x 2 3/4 cala) Obciążnik walizkowy	1 1 2 6 6 2 2 6	Zamontuj obciążniki.
3	Wspornik stabilizatora Rama zestawu workującego Śruba (5/16 x 1 cala) Nakrętka zabezpieczająca (5/16 cala) Rama obrotowa Długi sworzeń z otworem na zawleczkę Zawleczka Sworzeń z łbem płaskim i otworem na zawleczkę Pręt Podkładka	1 1 6 6 1 1 3 2 2 2	Zamontuj mocowanie osprzętu.
4	Pręt zatrasku Zawleczka	1 1	Zamontuj pręt zatrasku.
5	Pokrywa zestawu workującego Siatka zestawu workującego	1 1	Zamontuj pokrywę zestawu workującego.
6	Górny kanał zestawu workującego Rama worka Zespół worków Nit	1 2 2 8	Zamontuj pokrywę zestawu workującego.
7	Przegroda (tylko podwozia tnące 50 lub 54 cale) Przegroda odcinająca zestawu workującego (tylko podwozia tnące 60 cali) Przegroda przednia (tylko podwozia tnące 60 cali) Śruba zamkowa Nakrętka wciskana Nakrętka zabezpieczająca	1 1 1 2 1 1	Zainstaluj przegrody.
8	Tunel wyrzutowy Pokrętło ręczne (tylko podwozia tnące 60 cali)	1 1	Zamontuj tunel wyrzutowy
9	Nie są potrzebne żadne części	–	Połącz z kanałem wyrzutowym.

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

1

Przygotowanie maszyny

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

1. Zatrzymaj maszynę na równym podłożu.
2. Zwolnij przełącznik sterujący ostrzem.
3. Przetaw dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia NEUTRALNEGO ZABLOKOWANEGO, aby załączyć hamulec postojowy.
4. Wyłącz silnik maszyny i wyjmij kluczyk zapłonu.
5. Zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
6. Odczekaj, aż elementy maszyny ostygną.

2

Montaż obciążników

Części potrzebne do tej procedury:

1	Lewy wspornik obciążników
1	Prawy wspornik obciążników
2	Wkręt samogwintujący (5/16 x 3/4 cala)
6	Śruba kołnierkowa z łbem sześciokątnym (3/8 x 1 cal)
6	Nakrętka zabezpieczająca (3/8 cala)
2	Podkładka
2	Śruba (3/8 x 2 3/4 cala)
6	Obciążnik walizkowy

Procedura

Informacja: Zachowaj wszystkie zdemontowane części do późniejszego wykorzystania.

▲ OSTROŻNIE

Zestaw workujący zmienia rozkład mas w maszynie. Maszyna użytkowana bez obciążników może być niestabilna, co grozi utratą panowania nad maszyną.

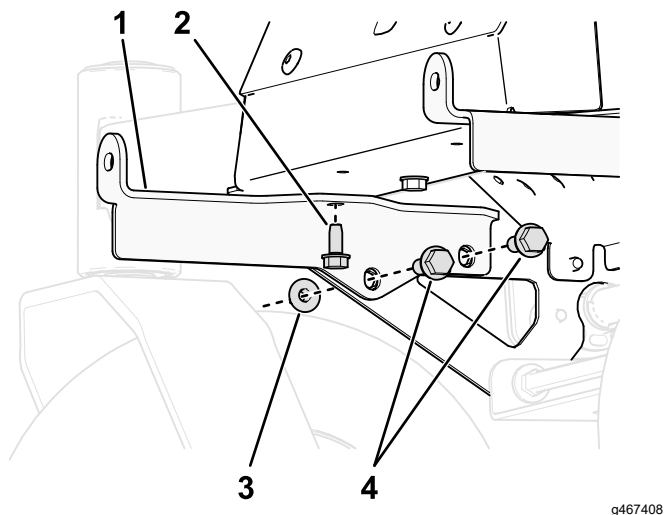
Przed przystąpieniem do użytkowania maszyny z zestawem workującym upewnij się, że przednie obciążniki są poprawnie zamontowane.

1. Zamontuj lewy i prawy wspornik obciążników na spodniej stronie ramy, używając 3 śrub ($\frac{3}{8}$ x 1 cal) i 3 nakrętek zabezpieczających ($\frac{3}{8}$ cala), w sposób pokazany na [Rysunek 3](#).
2. Zamontuj obciążniki walizkowe (liczba obciążników zależy od wielkości podwozia tnącego) na wspornikach obciążników za pomocą 2 śrub ($\frac{3}{8}$ x $2\frac{3}{4}$ cala), 2 podkładek i 2 nakrętek zabezpieczających ($\frac{3}{8}$ cala) w sposób pokazany na [Rysunek 4](#).

Wielkość podwozia tnącego	Wymagane obciążniki
60 cali (152 cm)	3
54 cale (137 cm)	4
50 cali (127 cm)	4

3. Po zamontowaniu obciążników i wsporników upewnij się, że wszystkie elementy mocujące są dobrze dokręcone. W razie konieczności dokręć.

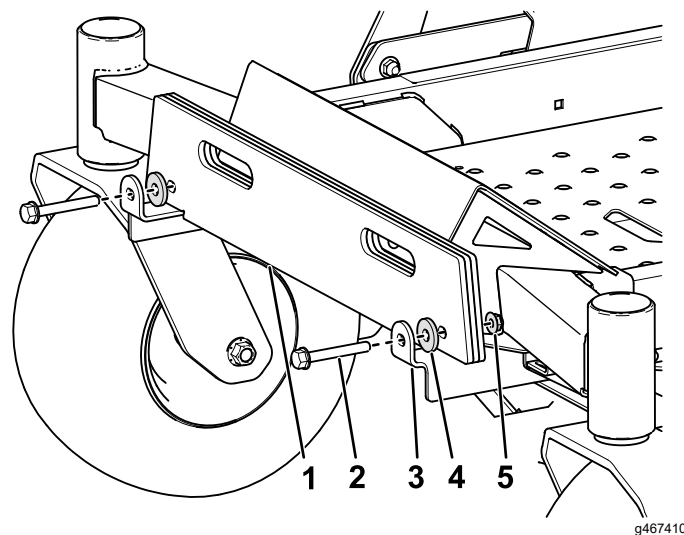
Ważne: Po zdemontowaniu osprzętu zestawu workującego pamiętaj o usunięciu przednich obciążników, aby przywrócić stabilność maszyny.



Rysunek 3

W celu zachowania czytelności rysunku niektóre części nie zostały pokazane.

- | | |
|---|---|
| 1. Wspornik montażowy | 3. Nakrętka zabezpieczająca ($\frac{3}{8}$ cala) |
| 2. Wkręt samogwintujący (5/16 x $\frac{3}{4}$ cala) | 4. Śruba ($\frac{3}{8}$ x 1 cal) |



Rysunek 4

Ilustracja przedstawia model 60 cali z 3 obciążnikami

- | | |
|---|---|
| 1. Obciążnik walizkowy | 4. Podkładka |
| 2. Śruba ($\frac{3}{8}$ x $2\frac{3}{4}$ cala) | 5. Nakrętka zabezpieczająca ($\frac{3}{8}$ cala) |
| 3. Wspornik obciążnika | |

3

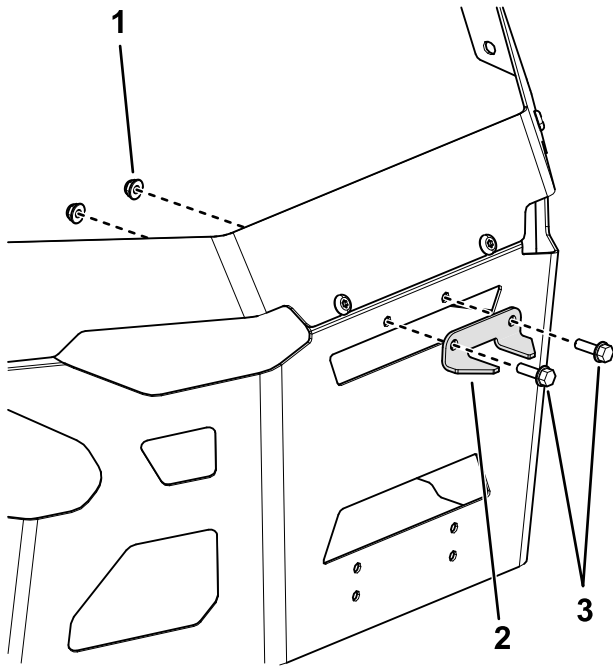
Montaż mocowania osprzętu

Części potrzebne do tej procedury:

1	Wspornik stabilizatora
1	Rama zestawu workującego
6	Śruba (5/16 x 1 cala)
6	Nakrętka zabezpieczająca (5/16 cala)
1	Rama obrotowa
1	Długi sworzeń z otworem na zawleczkę
3	Zawleczka
2	Sworzeń z łbem płaskim i otworem na zawleczkę
2	Pręt
2	Podkładka

Procedura

1. Zamocuj wspornik stabilizatora do osłony za pomocą 2 śrub podsadzanych (5/16 x 1 cal) i 2 nakrętek zabezpieczających (5/16 cala) w sposób pokazany na [Rysunek 5](#).

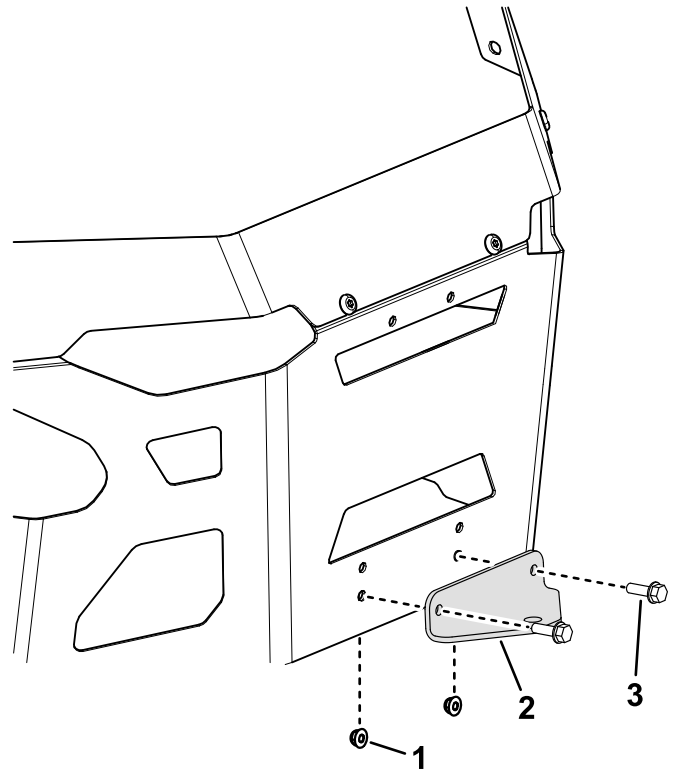


Rysunek 5

g467413

1. Nakrętka zabezpieczająca 3. Śruba (5/16 x 1 cala)
(5/16 cala)
2. Wspornik stabilizatora

2. Zdemontuj 2 śruby, 2 nakrętki i wspornik zaczepu do holowania z dolnej części osłony ([Rysunek 6](#)).

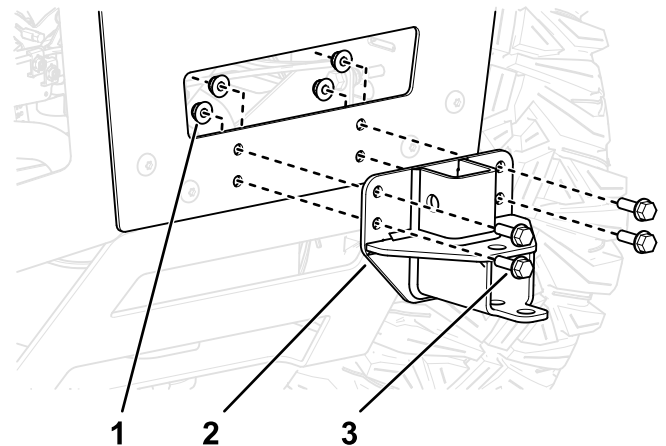


Rysunek 6

g467414

1. Nakrętka 3. Śruba
2. Istniejący wspornik zaczepu do holowania

3. Zdemontuj osłonę tłumika maszyny (0,06 cala) i zastąp ją osłoną tłumika (0,18 cala) z zestawu workującego.
4. Zamontuj wspornik mocowania zestawu workującego do maszyny w sposób pokazany na [Rysunek 7](#).

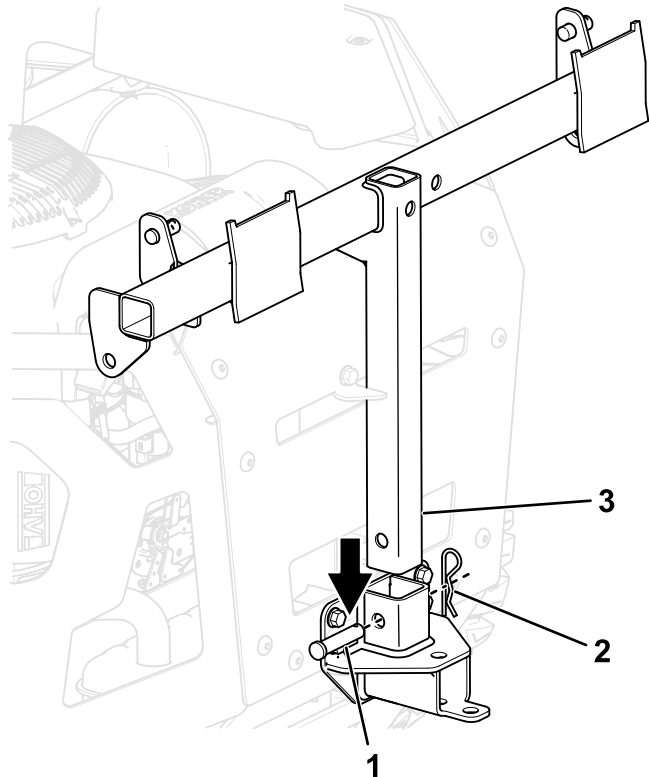


Rysunek 7

g462069

1. Nakrętka zabezpieczająca 3. Śruba (5/16 x 1 cala)
(5/16 cala)
2. Wspornik mocowania zestawu workującego

- Zamontuj ramę zestawu workującego do wspornika mocowania zestawu workującego za pomocą długiego sworznia z otworem na zawleczkę i zawleczki ([Rysunek 8](#)).



Rysunek 8

g462458

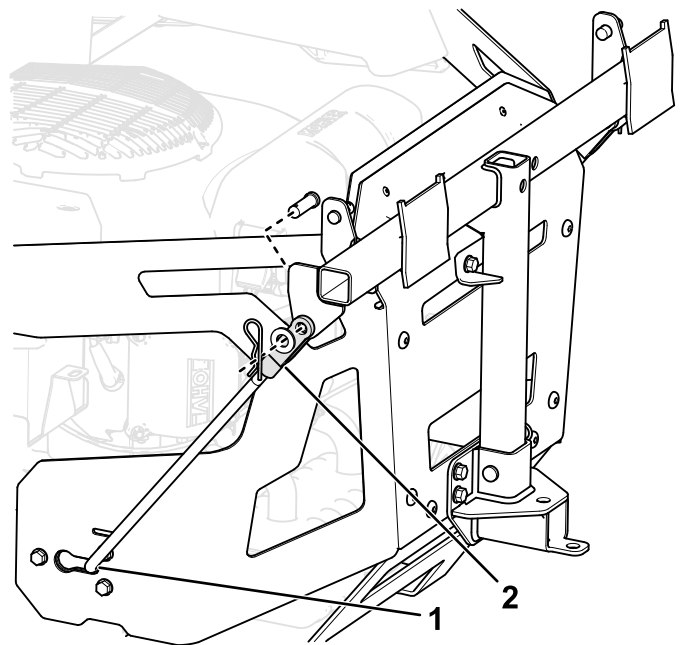
- Sworzeń z łbem płaskim i otworem na zawleczkę
- Zawleczka
- Rama zestawu workującego

- Zamontuj zagięty, rozkloszowany koniec pręta w szczelinie w kształcie dziurki od klucza z boku ramy maszyny i przesuń pręt do tyłu, aż osadzi się w ramie ([Rysunek 9](#)).

Informacja: Powtórz tę czynność z obu stron maszyny.

- Przy pręcie osadzonym w ramie wyreguluj położenie sworznia na końcu pręta z wypustką na ramie zestawu workującego.

Informacja: Upewnij się, że pręt jest dobrze osadzony i przytrzymuje ramę zestawu workującego do maszyny; w razie potrzeby wyreguluj sworzeń mocujący.



Rysunek 9

Widok lewej strony

g462501

- Pręt osadzony w ramie
- Sworzeń wyregulowany względem boku ramy zestawu workującego.

- Zamocuj końce prętów do ramy zestawu workującego w sposób pokazany na [Rysunek 9](#) oraz zabezpiecz końce każdego pręta za pomocą sworznia i zawleczki.

4

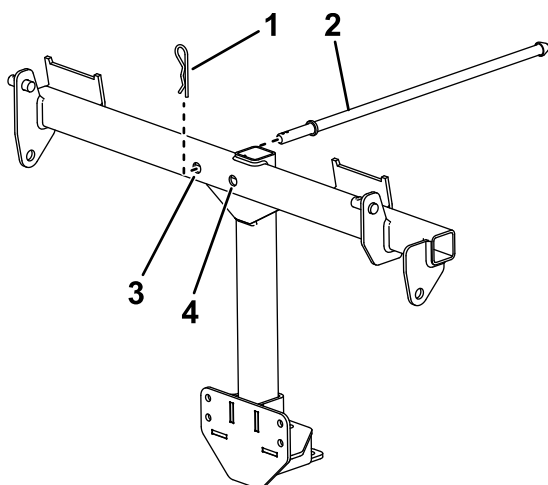
Montaż pręta zatrzasku

Części potrzebne do tej procedury:

1	Pręt zatrzasku
1	Zawlecзка

Procedura

Zamontuj pręt zatrzasku za pomocą zawlecзки (Rysunek 10).



Rysunek 10

g467364

1. Zawlecзка
2. Pręt zatrzasku
3. Otwór na pręt zatrzasku (podwozia tnące 60 cali)
4. Otwór na pręt zatrzasku (podwozia tnące 50 i 54 cale)

5

Montaż pokrywy zestawu workującego

Części potrzebne do tej procedury:

1	Pokrywa zestawu workującego
1	Siatka zestawu workującego

Procedura

1. Obróć pokrywę zestawu workującego spodem do góry.
2. Zamontuj siatkę w sposób pokazany na Rysunek 11 tak, aby była pochylona w dół w stronę worków do zbierania trawy.

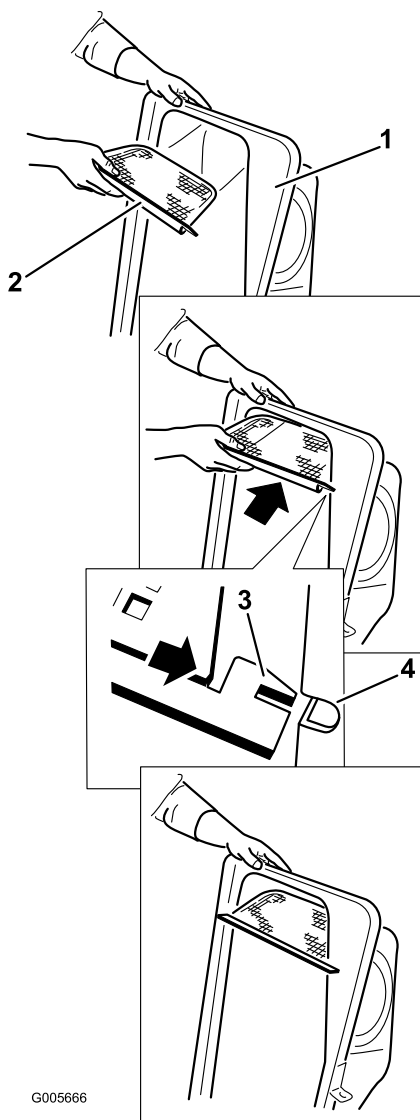
Informacja: Upewnij się, że siatka zablokowała się na swoim miejscu i zatrzaski zamocowały się w pokrywie zestawu workującego.

6

Montaż pokrywy zestawu workującego

Części potrzebne do tej procedury:

1	Górny kanał zestawu workującego
2	Rama worka
2	Zespół worków
8	Nit



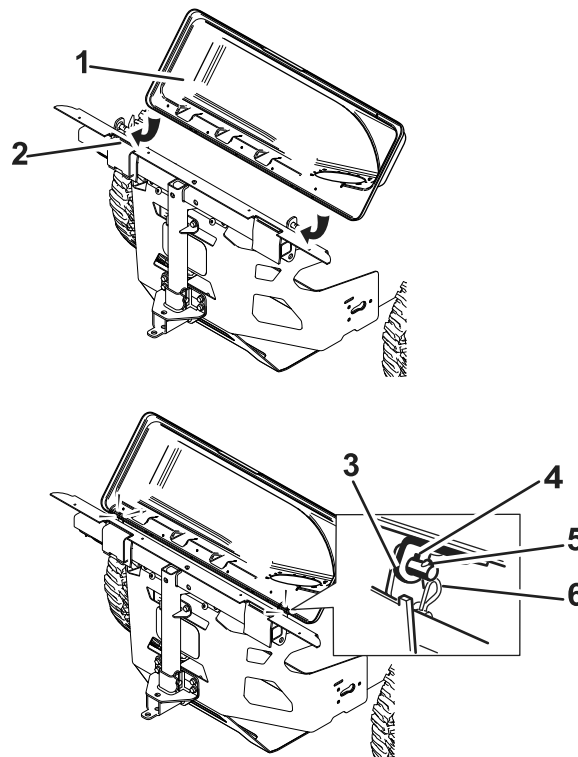
Rysunek 11

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Pokrywa zestawu workującego | 3. Zatrzask siatki |
| 2. Siatka | 4. Szczelina w pokrywie zestawu workującego |

Procedura

1. Nasuń wsporniki na trzpień i obróć pokrywę zestawu workującego w dół do położenia roboczego.

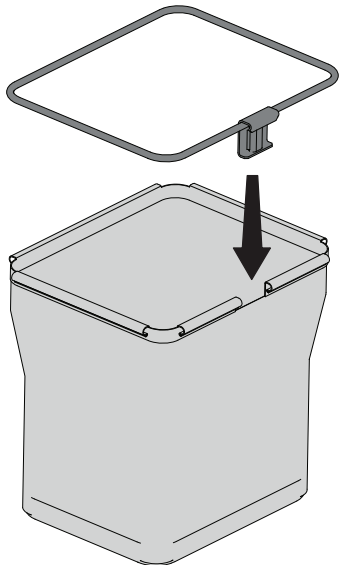
Informacja: Pokrywę zestawu workującego łatwiej jest zamontować w 2 osoby.



Rysunek 12

- | | |
|--|-------------------|
| 1. Pokrywa zestawu workującego | 4. Otwór na wpust |
| 2. Rama zestawu workującego | 5. Trzpień |
| 3. Wspornik, pokrywa zestawu workującego | 6. Wpust |

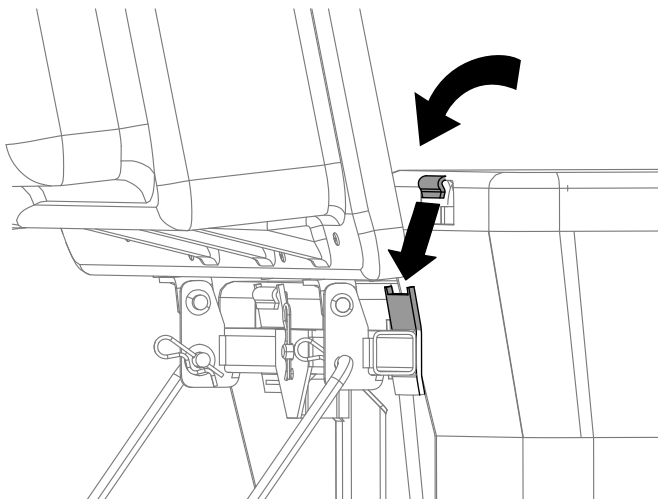
- Zamocuj 2 ramy worków na 2 zespołach worków.



Rysunek 13

g453040

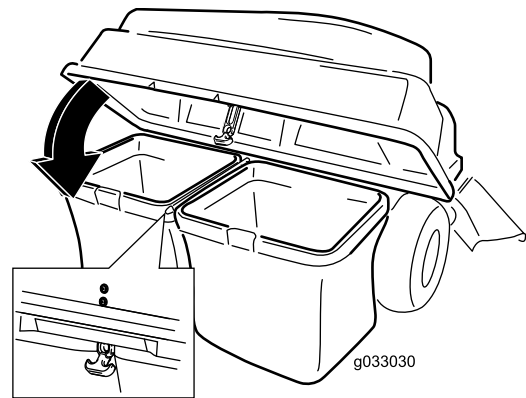
- Unieś pokrywę zestawu workującego i zamontuj worki, wsuwając haczyki na ramie worków na wsporniki mocujące.



Rysunek 14

g300378

- Opuść pokrywę zestawu workującego na worki.



Rysunek 15

g033030

- Przymocuj pokrywę zestawu workującego do pręta zatrzasku.
- Zamontuj górny kanał zestawu workującego, wsuwając zakrzywiony koniec do otworu w pokrywie zestawu.

Informacja: Upewnij się, że rozkloszowany koniec z trzpieniem podtrzymującym jest skierowany w dół i do przodu, w sposób przygotowany do połączenia zestawem wykańczającym.

7

Montaż przegród

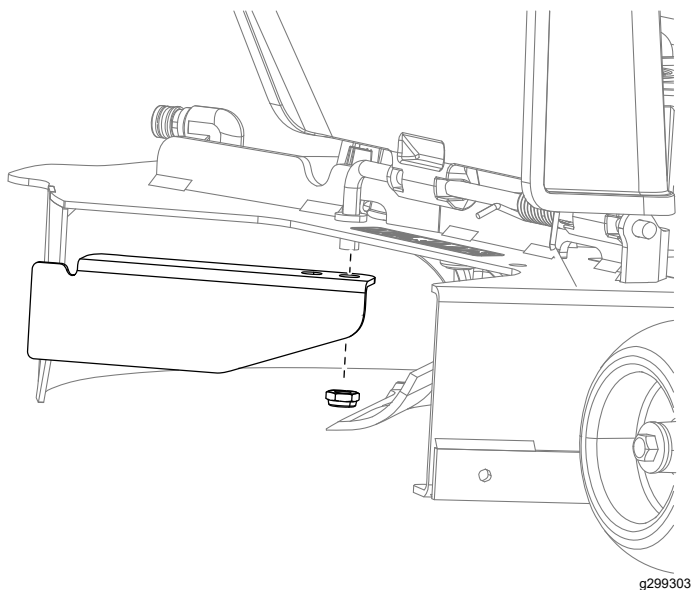
Części potrzebne do tej procedury:

1	Przegroda (tylko podwozia tnące 50 lub 54 cali)
1	Przegroda odcinająca zestawu workującego (tylko podwozia tnące 60 cali)
1	Przegroda przednia (tylko podwozia tnące 60 cali)
2	Śruba zamkowa
1	Nakrętka wciskana
1	Nakrętka zabezpieczająca

Maszyny z podwoziami tnącymi 50 lub 54 cale

Nie używaj kosiarki z nieosłoniętym otworem wyrzutu. Zawsze używaj osłony wyrzutu, osłony rozdrabniacza lub kanału zestawu workującego zamontowanych na podwoziu tnącym.

- Wymontuj dotychczasową przegrodę z maszyny.

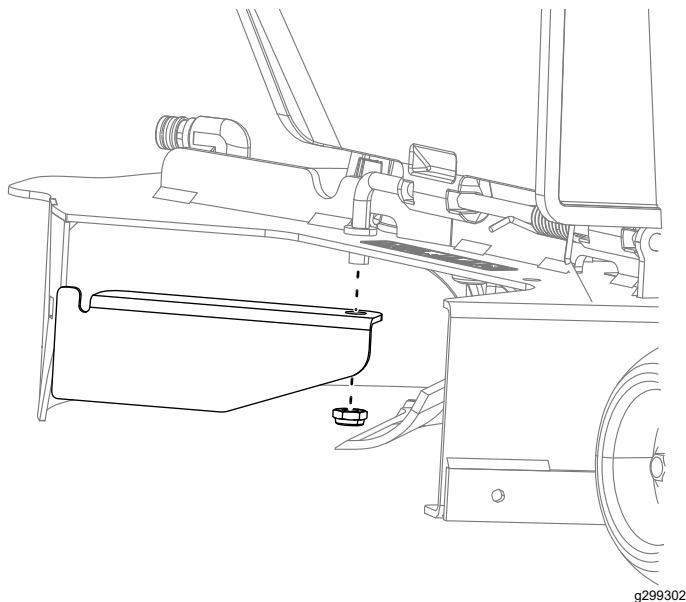


Rysunek 16

g299303

2. Zamontuj nową małą przegrodę w podwoziu tnącym, w tym samym miejscu, co wcześniej wymontowana przegroda.

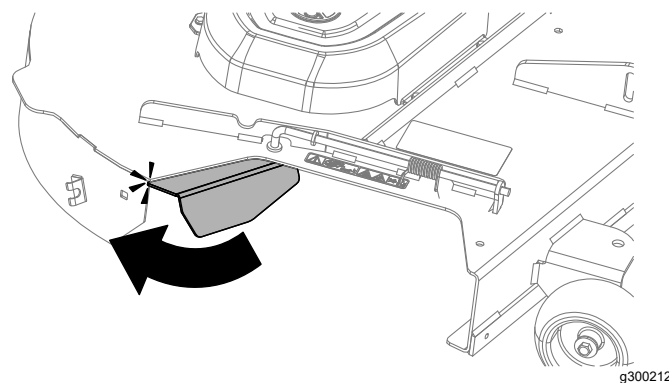
Informacja: Za pomocą dotychczasowych elementów mocujących przymocuj nową małą przegrodę do podwozia tnącego.



Rysunek 17

g299302

3. Obróć przegrodę odcinającą zestawu workującego w taki sposób, aby zetknęła się z tylną krawędzią podwozia tnącego.



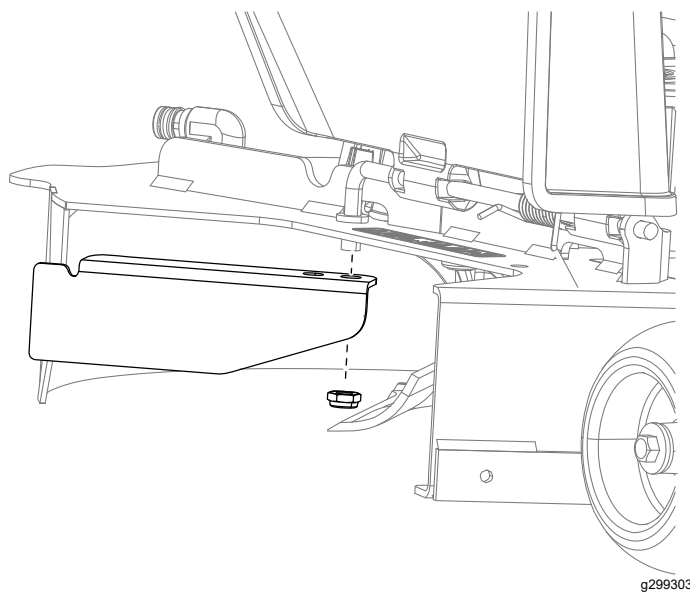
Rysunek 18

g300212

Maszyny z podwoziami tnącymi 60 cali

Nie używaj kosiarki z nieosłoniętym otworem wyrzutu. Zawsze używaj osłony wyrzutu, osłony rozdrabniacza lub kanału zestawu workującego zamontowanych na podwoziu tnącym.

1. Wymontuj dotychczasową przegrodę z maszyny.

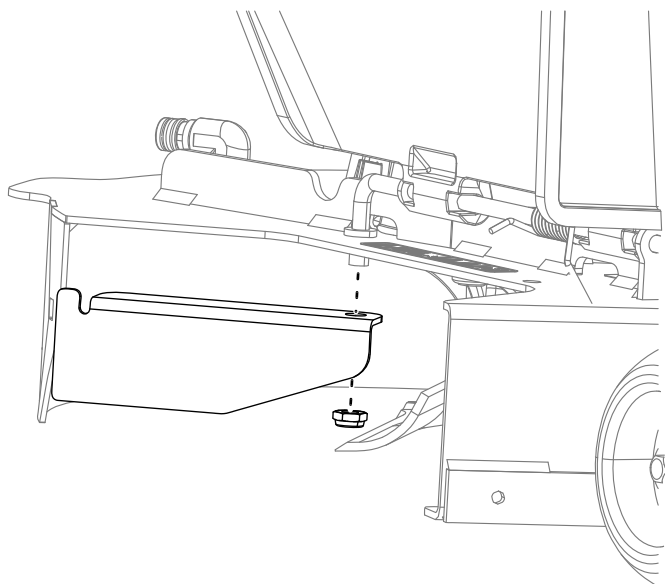


Rysunek 19

g299303

2. Zamontuj nową przegrodę odcinającą zestawu workującego w podwoziu tnącym, w tym samym miejscu, co wcześniej wymontowana przegroda.

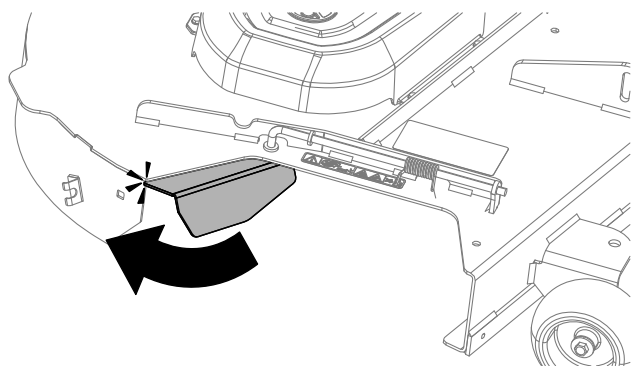
Informacja: Za pomocą dotychczasowych elementów mocujących przymocuj nową małą przegrodę do podwozia tnącego.



Rysunek 20

g299302

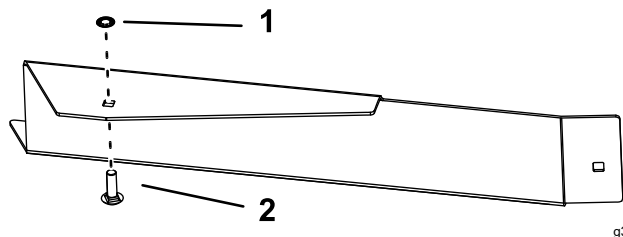
- Obróć przegrodę odcinającą zestawu workującego w taki sposób, aby zetknęła się z tylną krawędzią podwozia tnącego.



Rysunek 21

g300212

- Zamontuj śrubę zamkową i nakrętkę wciskaną na przedniej przegrodzie.

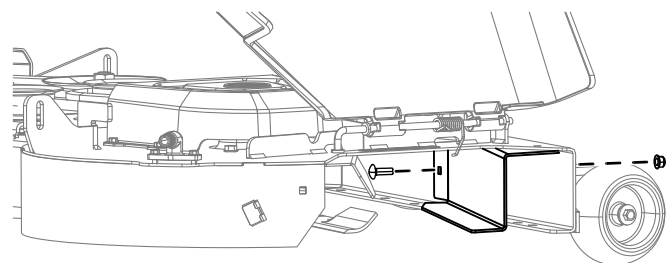


Rysunek 22

g300213

- Nakrętka wciskana
- Śruba zamkowa

- Zamontuj przednią przegrodę z przodu podwozia tnącego kosiarki za pomocą nakrętki zabezpieczającej (5/16 cala) i śruby zamkowej.



Rysunek 23

g299305

- Śruba zamkowa
- Nakrętka

8

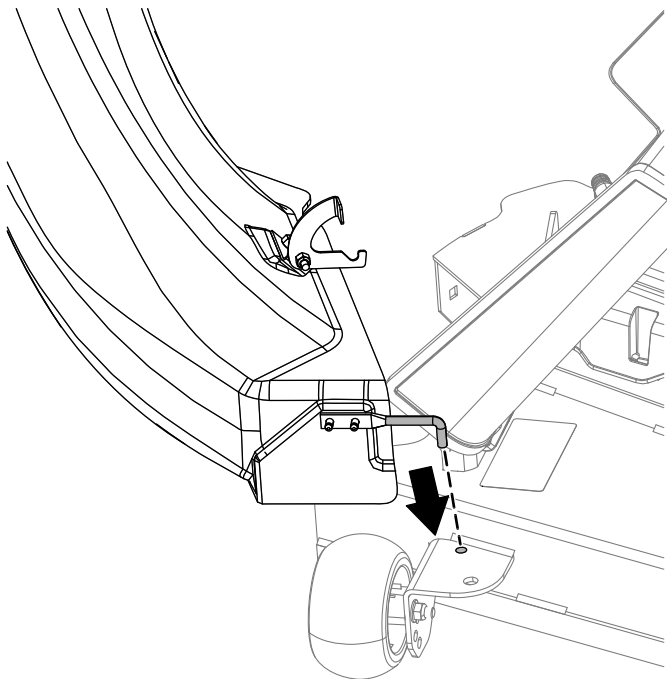
Montaż tunelu wyrzutowego

Części potrzebne do tej procedury:

1	Tunel wyrzutowy
1	Pokrętło ręczne (tylko podwozia tnące 60 cali)

Maszyny z podwoziami tnącymi 50 lub 54 cale

- Pochyl tunnel i wsuń trzpień w otwór na podwoziu tnącym kosiarki.



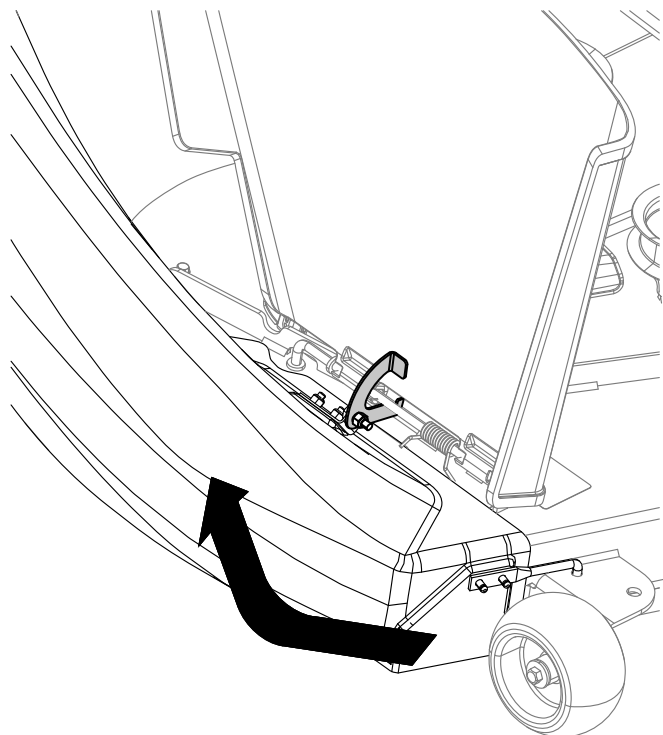
Rysunek 24

g300377

- Obróć z powrotem pokrywę tunelu w kierunku podwozia tnącego tak, aby tunel zrównał się z podwoziem tnącym.

Informacja: Upewnij się, że haczyk mocujący na tunelu nie blokuje ruchu elementów i otwór tunelu przylega równo do podwozia tnącego.

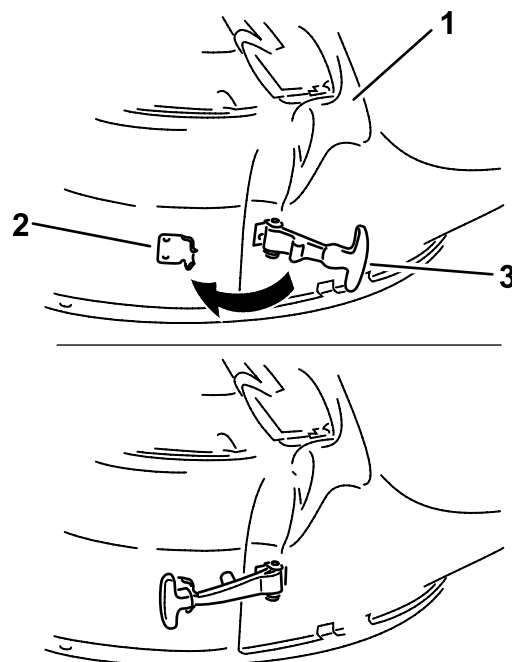
- U góry tunelu zamocuj zaczep haczykowy wokół pręta obrotu zespołu deflektora i zamontuj pręt w otworze w podwoziu tnącym kosiarki.



Rysunek 25

g300375

- Zahacz elastyczny zaczep na tunelu o skobel przyspawany do podwozia tnącego kosiarki.



Rysunek 26

g299268

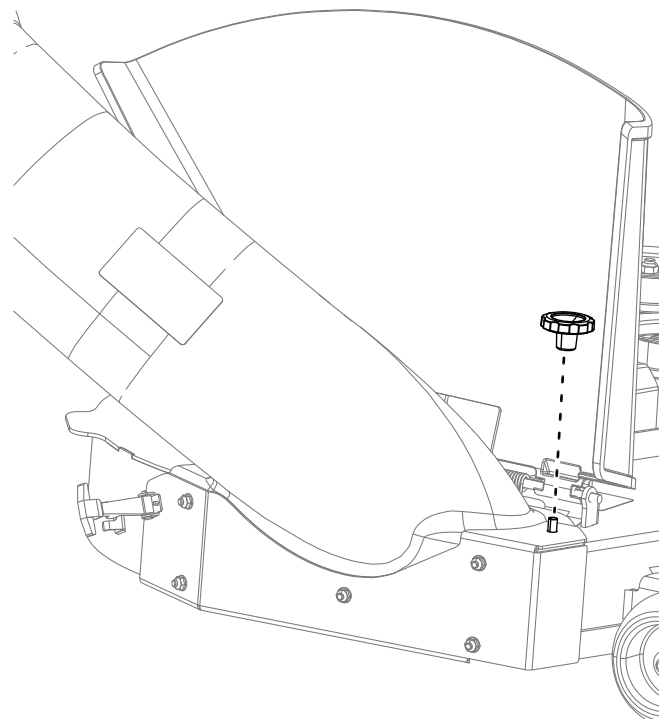
1. Tunel wyrzutowy

3. Elastyczny zatrzask

2. Skobel

Maszyny z podwoziami tnącymi 60 cali

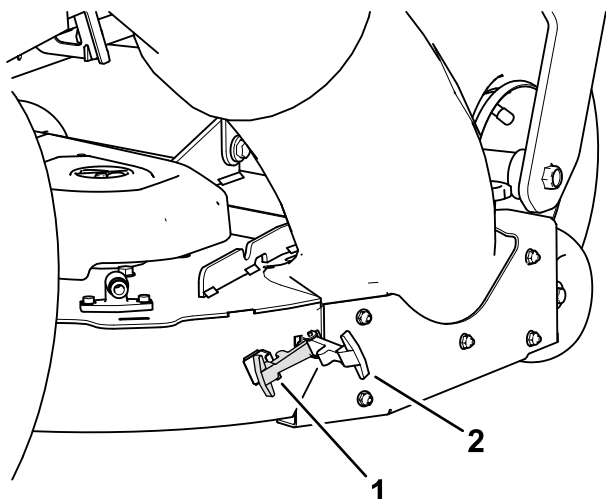
- Zamontuj kanał do podwozia tnącego kosiarki za pomocą pokrętła.



Rysunek 27

g300215

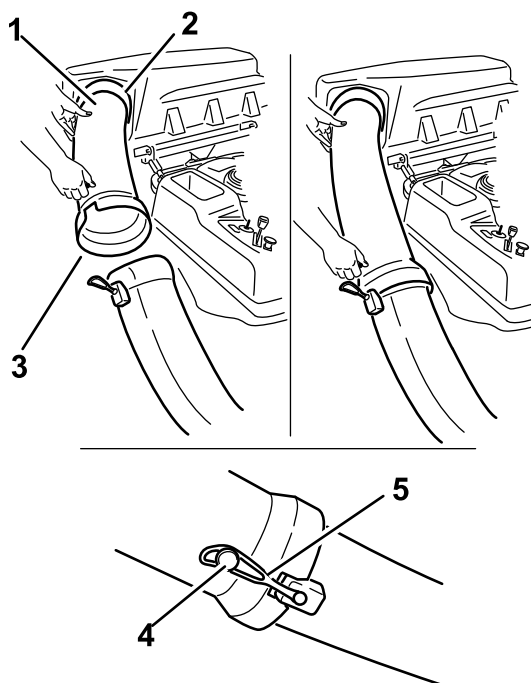
- Zahacz elastyczny zatrzask na tunelu o skobel przyspawany do bocznej ścianki podwozia tnącego kosiarki.



Rysunek 28

g466145

- Skobel
- Elastyczny zatrzask



Rysunek 29

g339711

- Kanał wyrzutowy, zakrzywiony koniec
- Otwór w pokrywie zestawu workującego
- Kanał wyrzutowy, rozkloszowany koniec
- Kołek
- Pasek gumowy workującego

- Nasuń rozkloszowany koniec kanału wyrzutowego na koniec tunelu. Przesuń gumowy pasek mocujący na tunelu tak, aby zaczepił się o kołek na kanale wyrzutowym (Rysunek 29).

9

Łączenie z kanałem wyrzutowym

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

- Wsuń zakrzywiony koniec kanału wyrzutowego do otworu w pokrywie zestawu workującego (Rysunek 29).

Działanie

Informacja: Określaj lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Przed użyciem osprzętu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami postępowania i bezpieczeństwa zawartymi w *instrukcji obsługi* kosiarki.
- Nigdy nie zdejmuj kanału wyrzutowego, worków, pokrywy zestawu workującego ani jego kanału przy pracującym silniku.
- Przed usuwaniem niedrożności w układzie workującym należy wyłączyć silnik i poczekać, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
- Nigdy nie wykonuj prac serwisowych ani naprawczych, gdy silnik pracuje.

⚠ OSTRZEŻENIE

Użytkownik i inne osoby narażone są na kontakt z ostrzem i wyrzucanymi pozostałościami, jeżeli deflektor trawy, rury zestawu workującego albo cały zestaw workujący nie są zamontowane. Kontakt z obracającymi się ostrzami kosiarki i wyrzucanymi pozostałościami może spowodować obrażenia lub śmierć.

- W przypadku demontażu zestawu workującego i konwersji maszyny na tryb wyrzutu bocznego należy zawsze montować deflektor trawy.
- Jeśli deflektor trawy ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić. Deflektor trawy kieruje ścinki w dół, w kierunku murawy.
- Nie wkładać rąk ani stóp pod kosiarkę.
- Zanim przystąpisz do czyszczenia obszaru wyrzutu lub ostrzy kosiarki, odłącz napęd wału odbioru mocy (WOM) i ustaw kluczyk zapłonu w położeniu wyłączonym. Dodatkowo wyjmij kluczyk zapłonu i zdejmij przewód iskrowy ze świecy zapłonowej.
- Przed przystąpieniem do udrażniania kanału wyrzutowego wyłącz silnik.

Opróżnianie worków na trawę

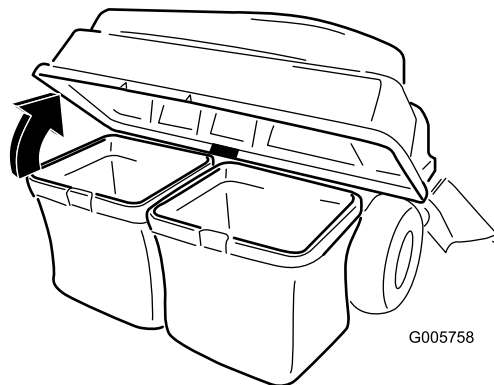
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zanieczyszczenia, takie jak liście, trawa lub fragmenty krzewów mogą zapalić się. Powstanie pożaru w obszarze silnika może spowodować obrażenia ciała i zniszczenie mienia.

- Należy pilnować, aby w obszarze silnika i tłumika nie gromadziły się zanieczyszczenia.
- Podczas otwierania pokrywy zestawu workującego należy uważać, aby zanieczyszczenia nie spadały do obszaru silnika i tłumika.
- Przed odstawieniem do magazynu poczekaj, aż maszyna ostygnie.

Podczas podnoszenia lub przenoszenia pełnego worka na trawę zachowaj ostrożność. Opróżnianie worków na trawę:

1. Ustaw maszynę na płaskim podłożu i rozłącz napęd za pomocą przełącznika sterowania ostrzami.
2. Przed opuszczeniem stanowiska operatora przesunij dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia neutralnego zablokowanego, wyłącz silnik, wyjmij kluczyk zapłonu oraz załącz hamulec postojowy i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
3. Opuść (unies) pokrywę zestawu workującego (*Rysunek 30*).



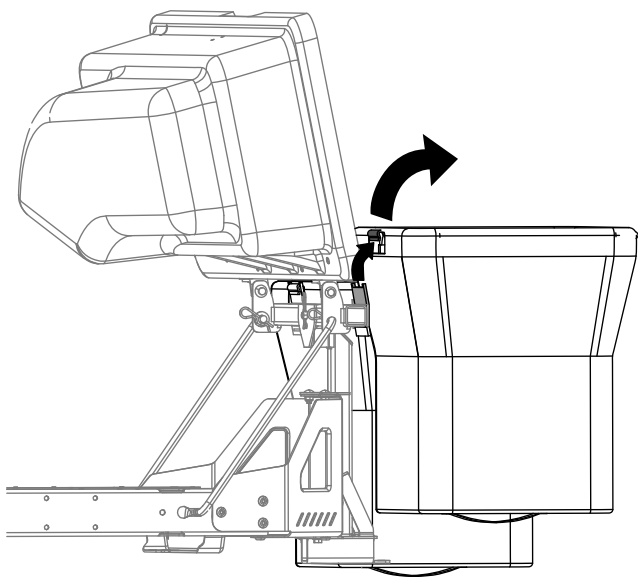
Rysunek 30

G005758

g005758

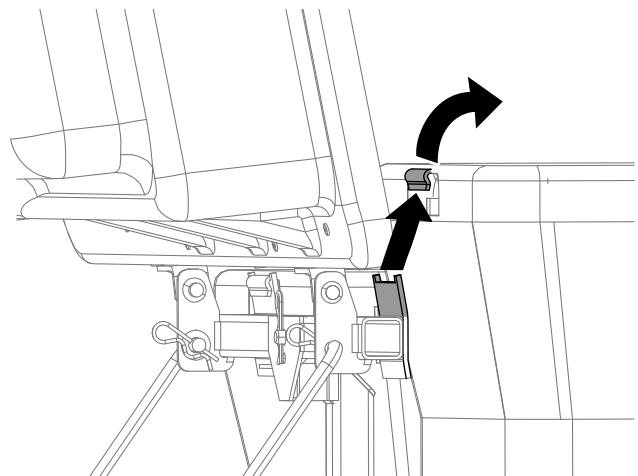
4. Upchnij ścinki w workach. Unies worek obydwoma rękoma i odłącz go od wspornika.

Opróżnij worek. Powtórz te czynności dla drugiego worka.



Rysunek 31

g300218



Rysunek 32

g300217

5. Zamocuj worki, wsuwając haczyki ramy worka na wsporniki mocujące.
6. Opuść pokrywę zestawu workującego na worki.

Usuwanie niedrożności w układzie workującym

⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy zestaw workujący jest włączony, dmuchawa obraca się i może skaleczyć lub odciąć dłonie lub palce.

- Przed rozpoczęciem regulacji, czyszczenia, napraw i kontroli dmuchawy oraz przed przystąpieniem do udrażniania kanału należy wyłączyć silnik i odczekać, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają. Wyjmij klucz.
- Aby usunąć niedrożności z dmuchawy i kanału, używaj kijka lub podobnego przedmiotu, a nie swojej dłoni.
- Nie zbliżaj twarzy, dłoni, stóp ani innych części ciała ani odzieży do ukrytych, ruchomych lub wirujących części.

1. Ustaw maszynę na płaskim podłożu i rozłącz napęd za pomocą przełącznika sterowania ostrzami.
2. Przed opuszczeniem stanowiska operatora przesunij dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia neutralnego zablokowanego, zatrzymaj silnik, wyjmij klucz zapłonu oraz załącz hamulec postojowy i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
3. Sprawdź worki na trawę i opróżnij je, jeżeli są pełne.
4. Zdemontuj i odłącz kanał i tunel wyrzutowy od pokrywy zestawu workującego i kosiarki. Używając kijka lub innego przedmiotu ostrożnie usuń niedrożność kosiarki, kanału i tunelu wyrzutowego oraz pokrywy zestawu workującego.
5. Po usunięciu niedrożności zmontuj z powrotem zestaw workujący i kontynuuj pracę.

Demontaż zestawu workującego

▲ OSTROŻNIE

W przypadku użytkowania maszyny ze zdemontowanym osprzętem workującym i zamontowanymi przednimi obciążnikami z zestawu workującego maszyna może zachowywać się niestabilnie, co może doprowadzić do utraty nad nią kontroli.

- Przy demontażu osprzętu workującego należy zawsze demontować również przednie obciążniki.
- Nie używaj maszyny ze zdemontowanym zestawem workującym, jeżeli nadal zamontowane są przednie obciążniki.

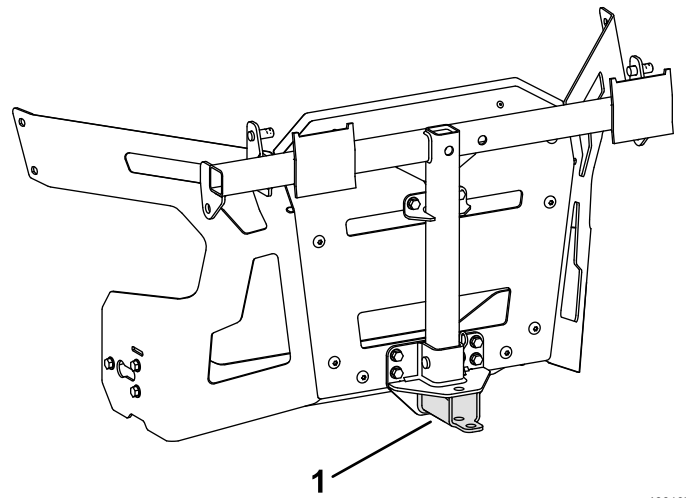
W celu zdemontowania zestawu workującego należy wykonać w odwrotnej kolejności czynności montażu wszystkich zainstalowanych zestawów związanych z systemem workującym. Jeżeli zamontowane zostały obciążniki, przy demontażu osprzętu workującego należy również demontować przednie obciążniki.

Informacja: Przy zmianie konfiguracji na wyrzut boczny należy zdemontować przegrodę zestawu workującego i zamontować oryginalną przegrodę odcinającą oraz kanał wyrzutu bocznego dostarczony wraz z maszyną.

Używanie zaczepu holowniczego

Wspornik zestawu workującego ma zaczep, którego można użyć do holowania.

- Zapoznaj się uważnie z całą instrukcją obsługi maszyny.
- Na zakrętach zmniejszaj prędkość i zwracaj uwagę na odległość między pojazdem holującym i holowanym.
- Pokonuj zakręty szerokim łukiem, utrzymując odległość między pojazdem holującym i holowanym.
- Nadmierne obciążenie zaczepu przy holowaniu może spowodować uszkodzenie napędu hydrostatycznego.



Rysunek 33

g466107

1. Wspornik zestawu workującego z zaczepem holowniczym.

Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem

Wskazówki dotyczące workowania

Pamiętanie o większych gabarytach

Pamiętaj, że maszyna z zamontowanym osprzętem jest dłuższa i szersza. Zbyt ostre skręcanie w ciasnych miejscach może spowodować uszkodzenie osprzętu.

Wyrównywanie koszonego obszaru

Zawsze wyrównuj koszony obszar lewą stroną kosiarki. Nie wyrównuj koszonych obszarów prawą stroną kosiarki, gdyż mogłoby to spowodować uszkodzenie kanału zestawu workującego oraz kanału wyrzutowego.

Wysokość koszenia

Nie ustawiaj wysokości koszenia kosiarki zbyt nisko, gdyż otaczająca kosiarkę wysoka trawa może uniemożliwić dostawanie się powietrza pod spód podwozia tnącego, co utrudni działanie zestawu workującego. Zbyt słaby dopływ powietrza pod spód kosiarki spowoduje zatkanie się zestawu workującego.

Częstość koszenia

Trawę należy kosić często, w szczególności jeżeli szybko odrasta. Jeżeli trawa urośnie na nadmierną wysokość, konieczne będzie jej dwukrotne koszenie.

Technika koszenia

Aby uzyskać najlepszy wygląd trawnika, należy podczas koszenia nieznacznie wykraczać kosiarką na już skoszony obszar. Pozwoli to zmniejszyć obciążenie silnika i ograniczyć prawdopodobieństwo zatkania się kanału dostarczającego i wyrzutowego.

Prędkość workowania

Workowanie najczęściej jest prowadzone z dźwignią przepustnicy ustawioną w położeniu szybkim i przy normalnej prędkości jazdy. Jednakże w razie wyjątkowo suchej trawy i pylistych warunków może być przydatne nieznaczne zmniejszenie prędkości obrotowej silnika i zwiększenie prędkości jazdy kosiarki. Zestaw workujący może się zapchać podczas zbyt szybkiej jazdy oraz przy zbyt niskiej prędkości obrotowej silnika. Na pochyłościach konieczne może być zmniejszenie prędkości jazdy kosiarki. Pomoże to utrzymać prędkość obrotową silnika i zachować skuteczność workowania. Należy w miarę możliwości starać się kosić podczas zjeżdżania ze wzniesienia.

▲ OSTROŻNIE

W miarę napełniania się worków rośnie masa tylnej części maszyny. Nagłe zatrzymanie się i próba ruszenia na pochyłości może spowodować utratę kontroli i przewrócenie się maszyny.

- **Unikaj gwałtownego ruszania i zatrzymywania się podczas jazdy pod górę lub w dół zbocza. Unikaj ruszania pod górę.**
- **Jeżeli maszyna podczas jazdy w górę się zatrzyma, odłącz napęd ostrzy. Następnie powoli zjedź tyłem z pochyłości, zachowując niską prędkość.**
- **Na pochyłościach unikaj nagłych skrętów i gwałtownych zmian prędkości.**
- **Nie używaj maszyny ze zdemontowanym zestawem workującym, jeżeli nadal zamontowane są przednie obciążniki.**

Workowanie wysokiej trawy

Trawa o nadmiernej długości jest ciężka i mogą występować problemy z jej transportowaniem do

worków zestawu. Może to spowodować zapchanie się kanału i tunelu wyrzutowego. Aby uniknąć zatykania się zestawu workującego, należy kosić trawę przy wysokim ustawieniu wysokości koszenia, a następnie opuścić kosiarkę na normalną wysokość i powtórzyć proces workowania.

Workowanie mokrej trawy

W miarę możliwości należy zawsze kosić trawę, gdy jest sucha, gdyż zapewni to schludny wygląd trawnika. Przy koszeniu mokrej trawy należy użyć konwencjonalnego wyrzutu bocznego kosiarki. Po upływie kilku godzin, gdy skoszona trawa wyschnie, należy zamontować osprzęt zestawu workującego i zebrać nim ścinki trawy.

Oznaki zapychania się układu

Podczas koszenia z workowaniem niewielka ilość ścinków trawy będzie zawsze wydmuchiwana z przodu kosiarki. Nadmiernie obfity wydmuch ścinków wskazuje na zapełnienie się worków lub zatkanie systemu.

Konserwacja

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

Zalecany harmonogram konserwacji

Częstotliwość serwisowania	Procedura konserwacji
Po pierwszych 10 godzinach	<ul style="list-style-type: none">Przeprowadź inspekcję zestawu workującego.
Przed każdym użyciem lub codziennie	<ul style="list-style-type: none">Oczyść zestaw workujący.
Przed składowaniem	<ul style="list-style-type: none">Przeprowadź inspekcję zestawu workującego.Oczyść zestaw workujący.

▲ OSTROŻNIE

Jeśli zostawisz kluczyk w stacyjce, ktoś może przypadkowo uruchomić silnik i spowodować poważne obrażenia ciała operatora lub osób postronnych.

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych wyjmij kluczyk ze stacyjki i odłącz przewód od świecy zapłonowej. Odłóż przewód na bok, tak by przypadkowo nie zetknął się ze świecą zapłonową.

▲ OSTRZEŻENIE

W czasie pracy silnik może osiągać wysoką temperaturę. Kontakt z gorącymi powierzchniami może spowodować poważne oparzenia.

Przed dotknięciem odczekaj, aż silnik (a w szczególności tłumik) ostygnie.

▲ OSTRZEŻENIE

Zanieczyszczenia, takie jak liście, trawa lub fragmenty krzewów mogą zapalić się. Powstanie pożaru w obszarze silnika może spowodować obrażenia ciała i zniszczenie mienia.

- Należy pilnować, aby w obszarze silnika i tłumika nie gromadziły się zanieczyszczenia.
- Podczas otwierania pokrywy zestawu workującego należy uważać, aby zanieczyszczenia nie spadały do obszaru silnika i tłumika.
- Przed odstawieniem do magazynu poczekaj, aż maszyna ostygnie.

Inspekcja osprzętu workującego

Okres pomiędzy przeglądami: Po pierwszych 10 godzinach
Przed składowaniem

Po pierwszych 10 godzinach pracy przeprowadź inspekcję zestawu workującego i powtórz ją miesiąc później.

1. Sprawdź kanał, tunel wyrzutowy i pokrywę zestawu. Wymień elementy, jeżeli są popękane lub uszkodzone.

2. Dokręć wszystkie nakrętki, śruby i wkręty.
3. Sprawdź wszystkie elementy mocujące i zatrzaski, uzupełnij wszelkie brakujące lub uszkodzone części.
4. Sprawdź stan worków na trawę.

⚠ OSTRZEŻENIE

W razie wyrzucenia z dużą prędkością przedmiotów lub zanieczyszczeń przez rozdarty, przetarty lub zużyty worek na trawę może być przyczyną urazów operatora lub osób postronnych.

- **Sprawdź, czy worki na trawę nie mają dziur, rozdarć, przetarć i innych uszkodzeń.**
- **Worków na trawę nie należy prac.**
- **Pogorszenie stanu worków na trawę wymaga zamontowania nowych worków nabytych od producenta osprzętu workującego.**

Sprawdzenie ostrzy kosiarki

Sprawdzaj ostrza kosiarki regularnie oraz po każdym uderzeniu ostrza w przeszkodę.

Jeżeli ostrza są mocno zużyte lub uszkodzone, wymień je na nowe. Kompletny opis serwisowania ostrzy jest podany w *instrukcji obsługi* kosiarki.

Czyszczenie osprzętu workującego

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Przed składowaniem

Informacja: Aby uniknąć degradacji materiału, z którego wykonano worki, należy je wysuszyć po każdym użyciu i przed składowaniem.

1. Po każdym użyciu zdemontuj i umyj z zewnątrz i od wewnątrz pokrywę zestawu workującego, kanał i tunel wyrzutowy oraz spód kosiarki. Użyj do tego celu wody z węża ogrodowego. Do usunięcia uporczywych zanieczyszczeń użyj łagodnego detergentu.
2. Upewnij się, że usunięte są wszystkie przyklejone pozostałości trawy.
3. Wypłukaj resztki zanieczyszczeń z worków na trawę, używając do tego celu wody z węża ogrodowego.
4. Po umyciu odczekaj, aż wszystkie części całkowicie wyschną.

Przechowywanie

Przechowywanie osprzętu workującego

1. Opróżnij osprzęt workujący; patrz [Czyszczenie osprzętu workującego \(Strona 22\)](#).
2. Sprawdź osprzęt workujący pod kątem uszkodzeń; patrz [Inspekcja osprzętu workującego \(Strona 21\)](#).
3. Upewnij się, że worki na trawę są opróżnione i dokładnie wysuszone.
4. Przechowuj zestaw workujący w czystym i suchym miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Pozwoli to zabezpieczyć elementy z tworzyw sztucznych i przedłużyć okres eksploatacji zestawu workującego. Jeżeli konieczne jest przechowywanie zestawu workującego na zewnątrz, należy go okryć plandeką odporną na warunki pogodowe.

Notatki:

Ostrzeżenie na podstawie kalifornijskiej ustawy 65

Czym jest to ostrzeżenie?

Na sprzedawanym produkcie może znaleźć się etykieta ostrzegawcza taka jak poniższa:



OSTRZEŻENIE: Działanie rakotwórcze i szkodliwe na rozrodczość –
www.p65Warnings.ca.gov.

Czym jest ustawa 65?

Ustawa 65 obowiązuje każde przedsiębiorstwo działające w Kalifornii, sprzedające produkty w Kalifornii lub wytwarzające produkty, które mogą być sprzedawane w lub wwożone do Kalifornii. Nakazuje ona gubernatorowi stanu Kalifornia prowadzenie i publikowanie listy substancji chemicznych, co do których wiadomo, że powodują nowotwory, uszkodzenia płodu i/lub mają inny szkodliwy wpływ na rozrodczość. Corocznie aktualizowana lista zawiera setki substancji chemicznych występujących w wielu codziennych produktach. Celem ustawy 65 jest publiczne informowanie o narażeniu na te substancje chemiczne.

Ustawa 65 nie zakazuje sprzedaży produktów zawierających te substancje chemiczne, jednakże wymaga umieszczania ostrzeżeń na produktach, ich opakowaniach lub w materiałach drukowanych dołączonych do produktów. Ponadto ostrzeżenie z ustawy 65 nie oznacza, że produkt narusza jakiegokolwiek normy lub wymagania bezpieczeństwa. W rzeczywistości rząd stanu Kalifornia wyjaśnił, że ostrzeżenie z ustawy 65 „nie jest równoznaczne z decyzją regulacyjną, jakoby produkt był „bezpieczny” lub „niebezpieczny””. Wiele z tych substancji chemicznych jest używanych w codziennych produktach od wielu lat bez udokumentowanych przypadków szkodliwego działania. Dodatkowe informacje można znaleźć na stronie: <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Ostrzeżenie z ustawy 65 oznacza, że przedsiębiorstwo albo (1) oceniło narażenie i stwierdziło, że przekracza ono „poziom bez znacznego ryzyka”; albo (2) postanowiło umieścić ostrzeżenie w oparciu o fakt występowania substancji chemicznej wymienionej na liście bez podejmowania oceny narażenia.

Czy ta ustawa obowiązuje wszędzie?

Ostrzeżenia z ustawy 65 są wymagane jedynie według prawa stanu Kalifornia. Ostrzeżenia te występują w całej Kalifornii w wielu miejscach, w tym między innymi w restauracjach, sklepach spożywczych, hotelach, szkołach i szpitalach oraz na wielu produktach. Ponadto niektórzy sprzedawcy internetowi i korespondencyjni umieszczają ostrzeżenia z ustawy 65 na swoich stronach lub w swoich katalogach.

Jak wypadają kalifornijskie ostrzeżenia w porównaniu z progami federalnymi?

Normy ustawy 65 są często bardziej rygorystyczne od norm federalnych i międzynarodowych. Istnieją substancje, dla których ostrzeżenie z ustawy 65 jest wymagane przy poziomach znacznie niższych niż progi działań federalnych. Na przykład norma dla ostrzeżenia z ustawy 65 dla ołowiu wynosi 0,5 µg/dzień, znacznie poniżej norm federalnych i międzynarodowych.

Dlaczego ostrzeżenie nie znajduje się na wszystkich podobnych produktach?

- Oznakowanie zgodne z ustawą 65 jest wymagane dla produktów sprzedawanych w Kalifornii, podczas gdy taki wymóg nie obowiązuje dla produktów sprzedawanych gdzie indziej.
- Przedsiębiorstwo pozwane w związku z ustawą 65, przy zawieraniu ugody, może zostać zobowiązane do umieszczania ostrzeżeń z ustawy 65 na swoich produktach, ale taki wymóg może nie występować wobec innych przedsiębiorstw wytwarzających podobne produkty.
- Egzekwowanie ustawy 65 jest niekonsekwentne.
- Przedsiębiorstwa mogą zdecydować o nieumieszczeniu ostrzeżeń, ponieważ stwierdzą, że ustawa 65 nie nakłada na nie takiego obowiązku; brak ostrzeżeń na produkcie nie oznacza, że nie zawiera on substancji chemicznych wymienionych na liście na podobnym poziomie.

Dlaczego dołączamy to ostrzeżenie?

Nasza firma postanowiła dostarczać konsumentom jak najwięcej informacji, aby mogli podejmować świadome decyzje dotyczące produktów, które kupują i których używają. W niektórych przypadkach zamieszczamy ostrzeżenia w oparciu o fakt występowania co najmniej jednej substancji chemicznej wymienionej na liście bez dokonywania oceny poziomu narażenia, ponieważ nie dla wszystkich substancji chemicznych podano wymagania co do wartości granicznych narażenia. Chociaż narażenie przy produktach danego producenta może być pomijalne lub mieścić się w zakresie „brak znacznego ryzyka”, z ostrożności postanowiliśmy zamieścić ostrzeżenia z ustawy Prop 65. Ponadto gdybyśmy nie umieścili tych ostrzeżeń, moglibyśmy zostać pozwani przez stan Kalifornia lub podmioty prywatne dążące do egzekwowania ustawy Prop 65 oraz bylibyśmy narażeni na wysokie grzywny.